

Contributions aux modes de prévention et de règlement des différends

de Me Marie-Claire Belleau

Me Marie-Claire Belleau est professeure titulaire à la Faculté de droit de l'Université Laval. Elle offre des formations de perfectionnement et enseigne également dans des programmes de 2e cycle en Europe.

Elle détient un doctorat et une maîtrise de Harvard Law School ainsi qu'un D.E.A. de l'Université de Paris II. Depuis 1986, elle est membre de l'Ordre du Barreau du Québec dont elle a obtenu la distinction d'avocate émérite en 2010. En 2016, elle a été reçue à la Société royale du Canada.

En matière de prévention et de règlement des différends :

- Elle pratique la médiation depuis 2002 dans les dossiers des petites créances, en matières familiale, civile et commerciale et en harcèlement psychologique. Elle compte environ 160 dossiers à son actif.
- Elle supervise des personnes qui aspirent obtenir l'accréditation en médiation familiale.
- Elle a agi comme experte-conseil auprès du ministère de la Justice du Québec pour la recherche et la rédaction des dispositions législatives concernant les modes de prévention et de règlement des différends prévues à la *Loi instituant un nouveau Code de procédure civile* adoptée en février 2014 qui est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2016.
- Elle a dirigé un projet de recherche sur les modes de prévention et de règlement des différends pour les PME subventionné par le Conseil de recherche en sciences humaines du Canada.
- Elle dirige un important partenariat de recherche qu'elle réalise en collaboration avec la médiatrice Linda Bérubé, Éducaloi, le ministère de la Justice du Québec et les 6 Centres de justice de proximité du Québec « *Atlas et Mappemonde des interventions en situation de conflits pour améliorer l'accès à la justice* » subventionné par le Conseil de recherche en sciences humaines du Canada et la Chambre des notaires du Québec.
- Elle donne les cours *DRT-2451 : Activités cliniques sur les modes de prévention et de règlement des différends* et *DRT-2452 : Modes privés de prévention et de règlement des différends* à la Faculté de droit de l'Université Laval.
- Elle offre régulièrement des formations à des médiateurs et à des personnes intéressées aux modes de prévention et de règlement des différends au Québec, au Canada et à l'étranger, notamment en Belgique, au Brésil, en Grèce et en Russie.
- Elle a participé à l'enseignement de la formation avancée sur la conférence de règlement à l'amiable (conciliation judiciaire) de l'Institut national de la magistrature.
- Elle a eu le privilège d'offrir une formation sur la médiation civile et commerciale au Burkina Faso au sein d'une équipe de quatre enseignants et praticiens.
- Elle pratique la médiation pour des fins de recherche et d'enseignement. Elle a publié des articles pour faire mieux connaître ce mode de résolution des conflits non seulement à des juristes mais aussi à des intervenants issus de différentes disciplines.

MARIE-CLAIRE BELLEAU

Professeure titulaire

Faculté de droit, Université Laval

Pavillon Charles-De Koninck, local 7111

1030 avenue des Sciences Humaines

Québec (Québec) G1V 0A6

Téléphone : 418 653-4218, 418 656-2131 poste 3449

Télécopieur : 418 656-7230, Courrier électronique : Marie-Claire.Belleau@fd.ulaval.ca

TABLES DES MATIÈRES

ÉTUDES.....	2
DISTINCTIONS.....	2
FORMATIONS ET ACCRÉDITATIONS PROFESSIONNELLES	2
ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES ACTUELLES.....	3
ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES LIÉES AU MILIEU JUDICIAIRE	3
ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES LIÉES AUX MODES DE PRÉVENTION ET DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS	7
AUTRES ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES.....	12
SUBVENTIONS DE RECHERCHE.....	14
BOURSES	15
PUBLICATIONS.....	15
COMMUNICATIONS ET FORMATIONS.....	20
ACTIVITÉS DE CONTRIBUTION À LA COMMUNAUTÉ	29

ÉTUDES

1991-1995	HARVARD LAW SCHOOL, Cambridge, Massachusetts, États-Unis S.J.D. : Doctorat en droit
1989-1990	UNIVERSITÉ DE PARIS II, Paris, France D.E.A. : Diplôme d'études approfondies
1988-1989	HARVARD LAW SCHOOL, Cambridge, Massachusetts, États-Unis LL.M. : Maîtrise en droit
1982-1984	UNIVERSITÉ LAVAL, Faculté de droit, Québec, Canada LL.B. : Baccalauréat en droit

DISTINCTIONS

2016	SOCIÉTÉ ROYALE DU CANADA, Ottawa, Canada Élue membre en 2015, reçue en 2016 « La Société royale du Canada constitue le plus ancien organisme national bilingue regroupant les plus éminents universitaires, humanistes, scientifiques et artistes canadiens. Elle vise à promouvoir la recherche et les réalisations intellectuelles au pays dans les deux langues officielles, à reconnaître l'excellence académique et artistique, et à conseiller les gouvernements, les organisations non gouvernementales et le public canadiens sur des sujets d'intérêt public. L'élection à la Société Royale du Canada constitue le plus grand honneur qui puisse être accordé à un universitaire. »
2010	BARREAU DU QUÉBEC, Montréal, Canada <i>Advocatus Emeritus</i> Cette distinction reconnaît « [l]'excellence professionnelle d'une carrière menée de façon brillante. L'ascendant du candidat au sein de sa profession doit être de notoriété publique et la qualité de ses interventions se situer au-delà de la moyenne dans son champ de pratique. Il doit servir de modèle et de référence pour les membres du Barreau du Québec et du public. [...] Un rayonnement exceptionnel par ses engagements dans sa communauté ou par son parcours professionnel qui rejaillit sur la profession d'avocat. »

FORMATIONS ET ACCRÉDITATIONS PROFESSIONNELLES

1985-1986	ÉCOLE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DU BARREAU DU QUÉBEC, Québec, Canada Membre de la Corporation professionnelle du Barreau du Québec : 1986
2015-2016	UNIVERSITÉ LAVAL, Québec, Canada Certification universitaire en gestion de projet
2011	BARREAU DU QUÉBEC, Formation continue, Montréal, Canada Formation en médiation transformative offerte par Me Baruch Bush, professeur émérite à la Faculté de droit de l'University Hofstra à New York

2009-	INSTITUT DE MÉDIATION ET D'ARBITRAGE DU QUÉBEC et BARREAU DU QUÉBEC, Montréal, Canada Médiatrice accréditée en médiation civile, commerciale et du travail
2008-	COUR DU QUÉBEC, Chambre civile, Québec, Canada Médiatrice accréditée auprès de la Division des petites créances
2008	UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE ET INSTITUT DE MÉDIATION ET D'ARBITRAGE DU QUÉBEC, Longueuil, Québec Formation en médiation civile et commerciale
2005	CENTRE DE MÉDIATION IRIS QUÉBEC, Québec, Canada Formation en médiation organisationnelle
2001-	BARREAU DU QUÉBEC, Québec, Canada Médiatrice accréditée en médiation familiale
2001	CENTRE DE MÉDIATION IRIS QUÉBEC, Québec, Canada Formation en médiation familiale

ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES ACTUELLES

1995-	UNIVERSITÉ LAVAL, Faculté de droit, Québec, Canada Professeure titulaire
2001-	MÉDIATRICE, Québec, Canada Médiatrice familiale accréditée (2001 -) Médiatrice accréditée aux Petites créances (2008 -) Médiatrice accrédité en matière civile et commerciale (2008 -) Formatrice en matière de modes de prévention et de règlement des différends Superviseure de médiatrices et de médiateurs en voie d'accréditation (2008 -) Médiatrice en harcèlement psychologique (2015-)

ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES LIÉES AU MILIEU JUDICIAIRE

2014-	CONSEIL CANADIEN DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-Conseil auprès du Comité l'indépendance judiciaire Mandat confidentiel de rédaction et de préparation de formations Préparation de six formations sur l'indépendance judiciaire pour six auditoires différents. Chaque formation compte environ 50 pages incluant des exemples et des extraits médiatiques.
2003-	COUR SUPÉRIEURE DU QUÉBEC, Québec, Canada Experte-conseil auprès du juge en chef associé Robert Pidgeon
2003-	INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil associée Responsable de formations telles que : Orientations et défis de la Cour supérieure; Gestion ordinaire et particulière de l'instance; Perceptions du système judiciaire et des juges par le

	public; Les comportements verbaux et non verbaux du juge en présence d'un justiciable et comment les améliorer; Le rôle du juge en 2010; Le régime de l'article 54.1 du <i>Code de procédure civile</i> .
Hiver 2016	UNIVERSITÉ PARIS I – SORBONNE, Paris, France Professeure invitée
Automne 2015 & hiver 2016	COUR SUPRÊME DU CANADA, Ottawa, Canada Intervieweuse et experte dans la cadre du Projet sur l'histoire orale de la Cour suprême du Canada Entrevue d'environ 24 heures avec l'honorable Louis LeBel, juge à la Cour suprême du Canada de 2000 à 2015, Montréal, Canada.
Janvier 2014	COLLOQUE DU COMITÉ NATIONAL D'ACTION SUR L'ACCÈS À LA JUSTICE EN MATIÈRE CIVILE ET FAMILIALE, Toronto, Canada Participante à cet événement organisé notamment par le juge Thomas Cromwell de la Cour suprême du Canada et la juge en chef de la Cour du Québec Élisabeth Côté tenu les 27 et 28 janvier 2014. Membre du Comité Québec sur l'accès à la justice présidée par la juge en chef de la Cour du Québec Élisabeth Côté.
Juin 2013	COUR SUPRÊME DU CANADA, Ottawa, Canada Intervieweuse et experte dans la cadre du Projet sur l'histoire orale de la Cour suprême du Canada Entrevue d'environ 15 heures avec l'honorable Marie Deschamps, juge à la Cour suprême du Canada de 2002 à 2012, Montréal, Canada.
Hiver 2013	CONSEIL CANADIEN DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil en matière d'indépendance judiciaire Rédaction d'un rapport confidentiel à l'intention du Comité sur l'indépendance judiciaire intitulé « <i>Rapport sur le principe de l'indépendance judiciaire</i> » (traduit en anglais « <i>Report on the Principle of Judicial Independence</i> », 367 p.) mai 2013, 397 p.
Mai 2013	INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Montréal, Canada Conférencière Présentation en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson intitulée « <i>Que sont les dissidences devenues?</i> » dans le cadre du séminaire du chapitre canadien de l'Association internationale des femmes juges « <i>Vivre en marge : l'art de juger de façon juste et équitable en étant réceptif aux besoins</i> » tenu à Montréal du 7 au 10 mai 2013.
Mars et mai 2012	COUR SUPRÊME DU CANADA, Ottawa, Canada Intervieweuse et experte dans la cadre du Projet sur l'histoire orale de la Cour suprême du Canada Entrevue d'environ 20 heures avec Madame Anne Roland, registraire de la Cour suprême du Canada de 1990 à 2008, Ottawa, Canada.
Mai 2011	INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Vancouver, Canada Conférencière Présentation en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson intitulée « <i>Les premières femmes juges à la Cour suprême du Canada : une analyse quantitative comparée</i> » dans le cadre

	du séminaire du chapitre canadien de l'Association internationale des femmes juges « <i>Juger des femmes : vieillissement, santé mentale et culture</i> » tenu à Vancouver du 11 au 13 mai 2011.
Avril 2011	INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Vancouver, Canada Experte-conseil Clinique sur les habiletés avancées en conciliation judiciaire
Mars 2011	INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Montréal, Canada Experte-conseil « Les outils procéduraux à votre disposition : le régime de l'article 54.1 du <i>Code de procédure civile</i> » formation offerte aux juges de la Cour supérieure du Québec et de la Cour du Québec dans le cadre du programme intitulé « La gestion spéciale de l'instance »
Juin 2010	COUR SUPÉRIEURE DU QUÉBEC (division d'appel de Québec), Shawinigan et INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil Formation de l'Assemblée divisionnaire du 3 juin 2010 : « <i>Le travail du juge en 2010: Des défis à surmonter, des pratiques gagnantes à partager</i> » (formation de 50 juges). Rédaction du rapport de la journée de formation de la Cour supérieure du Québec (division de Québec) intitulé « <i>Le travail du juge en 2010 : des défis à surmonter et des pratiques gagnantes à partager</i> » conservé au bureau du juge en chef associé de la Cour supérieure du Québec, l'honorable Robert Pidgeon, septembre 2010, 65 p.
Mai 2010	MINISTÈRE DE LA JUSTICE DU QUÉBEC, Québec et Montréal, Canada Formatrice « Pourquoi et comment faire valoir une opinion divergente?: L'exemple des opinions dissidentes de la Cour suprême du Canada » : formation offerte aux juristes du gouvernement du Québec
Hiver 2010	INSTITUT INTERNATIONAL DE SOCIOLOGIE JURIDIQUE, Onati, Espagne Professeure en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson de la faculté de droit de Victoria University Séminaire de deux semaines : « Appellate Court Adjudication: Agreeing to Disagree... »
Mai 2009	COUR SUPÉRIEURE DU QUÉBEC (division d'appel de Québec), Victoriaville et INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil Formation de l'Assemblée divisionnaire du 28 mai 2009 : « <i>Le travail du juge en 2010 : Vers une nouvelle culture : du juge adjudicataire au juge gestionnaire</i> » (formation de 50 juges). Rédaction du rapport de la journée de formation de la Cour supérieure du Québec (division de Québec) intitulé « <i>Le travail du juge en 2010 : Vers une nouvelle culture : du juge adjudicataire au juge gestionnaire</i> » conservé au bureau du juge en chef associé de la Cour supérieure du Québec, l'honorable Robert Pidgeon, décembre 2009, 146 p.
Mai 2008	COUR SUPÉRIEURE DU QUÉBEC (division d'appel de Québec), Tadoussac et INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil Formation de l'Assemblée divisionnaire du 29 mai 2008 : Les comportements verbaux et non verbaux du juge en présence d'un justiciable et comment les améliorer (formation de 50 juges).

	Rédaction du rapport de la journée de formation de la Cour supérieure du Québec (division de Québec) intitulé « <i>Les comportements verbaux et non-verbaux du juges en présence d'un justiciable et comment les améliorer</i> » conservé au bureau du juge en chef associé de la Cour supérieure du Québec, l'honorable Robert Pidgeon, décembre 2008, 71 p.
Mai 2007	COUR SUPÉRIEURE DU QUÉBEC (division d'appel de Québec), Rimouski et INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil Formation de l'Assemblée divisionnaire du 31 mai 2007 : La perception du juge et du système judiciaire par le public (formation de 50 juges). Rédaction du rapport de la journée de formation de la Cour supérieure du Québec (division de Québec) intitulé « <i>La perception des juges et du système judiciaire par le public</i> » conservé au bureau du juge en chef associé de la Cour supérieure du Québec, l'honorable Robert Pidgeon, septembre 2007, 64 p.
Novembre 2006	COUR SUPÉRIEURE DU QUÉBEC, Québec et INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil Formation intensive de deux jours en gestion ordinaire et particulière de l'instance en collaboration avec le professeur Denis Ferland (formation de 12 juges).
Juin 2006	COUR SUPÉRIEURE DU QUÉBEC (division d'appel de Québec), Chicoutimi et INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil Formation de l'Assemblée divisionnaire du 1 juin 2006: La boîte à outils en gestion de l'instance (dont la création d'une vidéocassette) en collaboration avec le professeur Denis Ferland (formation de 50 juges). Rédaction du rapport de la journée de formation en gestion ordinaire de l'instance de la Cour supérieure du Québec (division de Québec) intitulé : « <i>La boîte à outils en gestion de l'instance</i> » en collaboration avec Denis Ferland conservé au bureau du juge en chef associé de la Cour supérieure du Québec, l'honorable Robert Pidgeon, février 2007, 102p.
Mai 2006	COUR SUPÉRIEURE DU QUÉBEC (division d'appel de Montréal), Montebello et INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil Formation de l'Assemblée divisionnaire du 11 mai 2006: Gestion ordinaire de l'instance en collaboration avec le professeur Denis Ferland (formation de 120 juges).
Octobre 2005 Mai 2006	COUR DU QUÉBEC, Québec, Canada Experte-conseil Formation : Les opinions dissidentes à la Cour suprême du Canada (trois formations pour un total de 180 juges).
Juin 2005	COUR SUPÉRIEURE DU QUÉBEC (division d'appel de Québec), Québec et INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil Formation pour l'Assemblée divisionnaire du 2 juin 2005: Gestion ordinaire de l'instance en collaboration avec les professeurs Denis Ferland et Jean-François Roberge (formation de 50 juges).

	Rédaction du rapport de la journée de formation de la Cour supérieure du Québec (division de Québec) intitulé « <i>La gestion ordinaire de l'instance</i> » en collaboration avec Denis Ferland et Jean-François Roberge conservé à l'Institut national de la magistrature, septembre 2005, 62 p.
Septembre depuis 2004	CONFÉRENCE ANNUELLE CLAIRE L'HEUREUX-DUBÉ, Québec, Canada Responsable du comité d'organisation 2004 : L'honorable Guy Canivet, Premier président de la Cour de cassation de France 2005 : L'honorable Driss Dahak, Premier président de la Cour suprême du Royaume du Maroc 2006 : L'honorable Carmen Argibay, Juge à la Cour suprême de l'Argentine 2007 : L'honorable Michel Bastarache, Juge à la Cour suprême du Canada 2008 : L'honorable Marie Deschamps, Juge à la Cour suprême du Canada 2009 : L'honorable Christine Chanet, Conseillère à la Cour de cassation de France 2010 : L'honorable juge en chef Michel Robert, Cour d'appel du Québec 2011 : L'honorable juge Françoise Tulkens, Vice-Présidente de la Cour européenne des droits de l'homme 2012 : L'honorable juge en chef Nicole Duval Hesler, Cour d'appel du Québec 2013 : Me Michel Bouchard, ancien sous-ministre de la Justice du Québec et sous-ministre associé de la Justice du Canada 2014 : L'honorable Louis LeBel, Juge à la Cour suprême du Canada 2015 : La très honorable Beverley McLachlin, Juge en chef de la Cour suprême du Canada 2016 : L'honorable Clément Gascon, Juge à la Cour suprême du Canada (à venir)
Juin 2004	COUR SUPÉRIEURE DU QUÉBEC (division d'appel de Québec), Trois-Rivières et INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Ottawa, Canada Experte-conseil Formation de l'Assemblée divisionnaire du 3 juin 2004: Orientations de la Cour supérieure du Québec en collaboration avec le professeur Jean-François Roberge (formation de 50 juges). Rédaction du rapport de la journée de consultation portant sur les orientations de la Cour supérieure (division de Québec) en collaboration avec Jean-François Roberge conservé à l'Institut national de la magistrature, juin 2004, 58p. ; et Rapport synthèse de la journée de consultation portant sur les orientations de la Cour supérieure (division de Québec) en collaboration avec Jean-François Roberge, conservé à l'Institut national de la magistrature, octobre 2004, 13 p.
Janvier 2000 à mars 2003	CONFÉRENCE INTERNATIONALE CLAIRE L'HEUREUX-DUBÉ, Québec, Canada Organisatrice principale
1986-1988	COUR SUPRÊME DU CANADA, Ottawa, Canada Auxiliaire juridique (<i>law clerk</i>) pour l'Honorable juge Claire L'Heureux-Dubé, pour l'Honorable juge Jean Beetz et pour l'Honorable juge Julien Chouinard

ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES LIÉES AUX MODES DE PRÉVENTION ET DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS

2015 -	BARREAU DU QUÉBEC, Montréal, Québec Conseillère à la bâtonnière du Québec, Me Claudia Prémont, en matière de modes de prévention et de règlement des différends et d'accès à la justice.
--------	---

2015 -	Ministère de la Justice du Québec, Fonds Accès Justice, Québec, Canada Consultante en matière de modes de prévention et de règlement des différends et d'accès à la justice.
2008-	Table ronde sur la justice participative, Montréal, Québec Participante à titre d'experte à cette initiative annuelle du Barreau de Montréal. Signataire de la Déclaration de principe sur la justice participative au nombre d'une quarantaine de représentants des différents milieux de la justice du Québec.
Mai 2016	« Le nouveau Code de procédure civile : un méli-mélo » présenté dans le cadre du congrès annuel du Regroupement des organismes pour la justice alternative du Québec (ROJAQ) intitulé « Voir autrement, agir différemment » tenu à Québec le 31 mai 2016. « Les modes de PRD : le citoyen vis-à-vis l'État » présenté dans le cadre du colloque « Justice : un nouveau mode d'emploi » de la Fondation Robert Sauvé tenu à Montréal le 26 mai 2016. « La justice et les modes de prévention et de règlement des différends : Une introduction » présenté dans le cadre du colloque « Justice : un nouveau mode d'emploi » de la Fondation Robert Sauvé tenu à Montréal le 26 mai 2016. « Les médiations : Diversité des approches de médiation » offerte à l'invitation de GEMME-France (Groupement européen des magistrats pour la médiation) et du CIMJ (Conférence internationale de médiation pour la justice) tenue en Grèce le 6 mai 2016.
Mars 2016	« Une collaboration interdisciplinaire fructueuse et ludique entre une bibliothécaire et une prof de droit » offerte en collaboration avec la spécialiste à la documentation Maude Laplante-Dubé dans le cadre des séminaires « Idées fructueuses » tenue à l'Université Laval à Québec le 8 mars 2016.
Février 2016	« Les médiations : quels sont les particularités de votre approche de médiation ? » offerte à la demande de l'Association Nationale des Médiateurs (ANM) tenue à Paris le 6 février 2016. « REFORMULER le contrat de médiation familiale » présentée dans le cadre du colloque international « Droit Clair 2016 » tenu à Paris le 4 février 2016.
Janvier 2016	« Les modes de prévention et de règlement des différends et la transformation du rôle du juriste dans le cadre de la conférence annuelle de la Confédération des associations des étudiantes et des étudiants en droit civil (CADED) tenue à Montréal le 24 janvier 2016. « Les modes de prévention et de règlement des différends en matière environnementale » formation offerte à titre de professeure invitée dans le cadre du Master 2 Droit de l'environnement de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne tenue à Paris le 15 janvier 2016.
Décembre 2015	CENTRE DE JUSTICE DE PROXIMITÉ & MINISTÈRE DE LA JUSTICE DU QUÉBEC, Québec, Canada Élaboration d'un <i>questionnaire sur les modes de prévention et de règlement des différends</i> en collaboration avec le professeur Jean-François Roberge pour assister les juristes des centres de proximité du Québec à aider les citoyennes et les citoyens à les « considérer » en vertu de l'obligation de l'article 1 du <i>Nouveau Code de procédure civile du Québec</i> .

Novembre 2015	<p>« Une justice familiale accessible ? » offerte dans le cadre du colloque « Vers un nouveau droit de la famille ? Discussion autour du rapport du Comité consultatif sur le droit de la famille tenu à Montréal le 9 novembre 2015.</p> <p>« Quels modes de prévention et de règlement des différends considérer ? » dans le cadre du 6e colloque « Osez régler autrement » de l'Institution de la médiation et de l'arbitrage du Québec (IMAQ) tenu à Montréal le 4 novembre 2015.</p>
Octobre 2015	<p>« Les modes privés de PRD » offerte en collaboration avec le professeur Jean-François Roberge pour les Centres de justice de proximité du Québec au Ministère de la Justice du Québec tenue à Québec les 28 et 29 octobre 2015.</p> <p>« Après 30 ans, qu'advient-il du médiateur familial ? » contribution à la table ronde dans le cadre du colloque annuel de l'Association de la médiation familiale du Québec tenu à Montréal, Québec, le 22 octobre 2015.</p> <p>« L'Atlas des modes d'intervention en situation de conflits accessible au monde » présentation offerte en collaboration avec Maude Laplante-Dubé, spécialiste à la documentation dans le cadre de la Semaine du libre-accès tenue à l'Université Laval, Québec, le 21 octobre 2015.</p> <p>« Le contrat de médiation et le résumé des ententes en langage clair » présentation offerte dans le cadre de la table ronde internationale « Le langage clair : l'exemple de la médiation » organisée par le projet de recherche MISC en collaboration avec la Chaire de rédaction juridique Louis-Philippe-Pigeon de la Faculté de droit de l'Université Laval, tenue à Québec, Canada, le 20 octobre 2015.</p>
Juillet 2015	<p>« Le nouveau juriste : un intervenant en émergence » conférence dans le cadre des VI^e Assises Internationales de la médiation judiciaire : nouveaux enjeux et qualité des médiations tenues à Nice, France, le 3 juillet 2015</p>
Janvier 2015	<p>« Comment « considérer » les modes de PRD avec la venue du nouveau CPC? » communication au cercle de Québec de l'Institut de médiation et d'arbitrage du Québec (IMAQ), Québec, le 21 janvier 2015.</p>
Novembre 2014	<p>« Qu'est-ce qui empêche une entrepreneure de dormir? » conférence présentant des résultats de recherche sur les modes de PRD en rapport avec les PME pour l'Association des femmes entrepreneures de Québec, Québec, le 25 novembre 2014.</p>
Mai 2014	<p>« La justice participative : une vaste « offre de justice » conférence dans le cadre du congrès annuel du Regroupement d'organismes pour la justice alternative du Québec (ROJAQ) tenu à Sainte-Anne-de-Beaupré, Québec, le 27 mai 2014.</p>
Avril 2014	<p>« La pratique juridique en crise » présentation en collaboration avec les professeurs Michelle Thériault et Jean-François Roberge dans le cadre du congrès annuel de l'Association des professeurs et des professeurs de droit du Québec tenu à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, Portneuf, le 26 avril 2014.</p>

Mars 2014	« Prévention et règlement des différends en milieu entrepreneurial » présentation de résultats de recherche auprès de l'Association des femmes entrepreneures de Québec, Québec, Québec, le 26 mars 2014.
Février 2014	« Une vaste offre de justice : les modes de prévention et de règlement des différends de la réforme du <i>Code de procédure civile</i> » conférence offerte dans le cadre du 3 ^e colloque : Le droit en quête de justice sociale? de l'Association des juristes progressistes tenue à Montréal, le 8 février 2014.
Juin 2013	AKITSIRAQ, Iqaluit, Nunavut Professeure invitée Formations sur les modes de prévention et de règlement des différends offertes dans le cadre d'un programme d'initiation au droit intitulé « Legal Process » entre le 7 et le 14 juin 2013.
Mai 2013	« La prévention et la gestion des conflits dans les PME » présentation en collaboration avec la professeure Charlaïne Bouchard dans le cadre du congrès de l'ACFAS tenu à Québec le 6 mai 2013.
Février 2013	« Rôle du médiateur et utilisation de techniques d'évaluation d'une pension alimentaire entre époux » formation de trois heures offerte en collaboration avec Me Stéphane Lavoie dans le cadre du colloque « La colère de nos clients » organisé par le Centre de médiation Iris tenu à Québec le 20 février 2013.
2002-2012	CENTRE DE MÉDIATION IRIS QUÉBEC, Québec, Canada Membre associée Médiatrice familiale accréditée Formatrice en matière de modes de prévention et de règlement des différends Superviseure de médiatrices et de médiateurs en voie d'accréditation (2008 -)
Novembre 2012	«Créer une dynamique pour une culture responsable» présentation dans la cadre du colloque «La médiation : une volonté politique » organisé par l'Association nationale des médiateurs (ANM) tenu à Paris le 16 novembre 2012.
Août 2012	Journée de formation dont un « World Café » intitulée «Les interventions en PRD (Prévention et Règlement des Différends): Des mondes à explorer » organisée en collaboration avec Linda Bérubé pour une délégation de l'Institut de Médiation dans l'Espace Francophone (IMEF) tenue à Québec le 27 août 2012. « L'Avant-projet de loi instituant le nouveau code de procédure civile du Québec (septembre 2011) » formation offerte dans le cadre de la « Table ronde sur la justice participative » organisée par l'Institut de Médiation dans l'Espace Francophone (IMEF) et la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, tenu à Montréal le 20 août 2012.
Avril 2012	« La médiation comme offre de justice participative » conférencière d'honneur pour offrir la formation d'ouverture du colloque «Médiateur : une profession d'avenir » organisé par le Centre de médiation Iris tenu à Québec le 20 avril 2012.
Février 2012	CENTRE FOR INDEPENDENT SOCIAL RESEARCH, Saint-Petersburg, Russie Professeure invitée

	Séminaire intitulé « Participatory Justice: Reflections on the Prevention and Resolution of Disagreements » tenu le 17 février 2012.
Décembre 2011	UNIVERSITÉ DES SCIENCES SOCIALES DE TOULOUSE, Toulouse, France Professeure invitée Séminaires : « Les modes de prévention et de règlement des différends : le droit comme pacificateur » et « La justice réparatrice ».
Mai 2011	« Orientation PRD : Jeux et enjeux en prévention et en règlement des différends : se voir en action pour mieux répondre aux besoins » formation de trois heures offerte en collaboration avec Linda Bérubé dans le cadre du colloque « Voir clair en zone de conflit » organisé par le Centre de médiation Iris, Québec, tenu à Québec le 27 mai 2011. « Le juridique et le psychosocial : Deux univers en dialogue et en interaction » formation en collaboration avec Linda Bérubé dans le cadre du congrès annuel du Regroupement d'organismes pour la justice alternative du Québec (ROJAJQ) tenu à Valleyfield, Québec, le 25 mai 2011.
Avril 2011	« Les modes de PRD pour les PME » conférence dans le cadre du colloque intitulé « Le droit des PME » tenu à Québec le 29 avril 2011. INSTITUT NATIONAL DE LA MAGISTRATURE, Vancouver, Canada Experte-conseil Clinique sur les habiletés avancées en conciliation judiciaire, 27 et 28 avril 2011
Septembre 2010	SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INTERNATIONALE (IFC) – BANQUE MONDIALE Formation en médiation civile et commerciale de 40 heures au profit des médiateurs du CAMC-O, Ouagadougou, Burkina Faso Formatrice au sein d'une équipe de quatre
Juin-Décembre 2010	MINISTÈRE DE LA JUSTICE DU QUÉBEC, Québec, Canada Experte-conseil auprès de l'équipe de la réforme du <i>Code de procédure civile</i> du Québec
Mai 2010	«Le phénomène « Tanguy » : jeunes adultes, à charge ou pas ?» formation de trois heures offerte en collaboration avec Me Anne-Marie Therrien dans le cadre du colloque «Rester «zen» au cœur du conflit des clients» organisé par le Centre de médiation Iris tenu à Québec le 7 mai 2010.
Novembre 2009	«Prévenir et résoudre les conflits en entreprise sans infortune» formation de 2 heures dans le cadre du colloque «Réussir façon femme» tenu à Québec le 5 novembre 2009
Mai 2009	« L'enfant : un enjeu financier ? » formation de trois heures offerte en collaboration avec Me Nicole Mace dans le cadre du colloque « L'enfant au cœur de la médiation » organisé par le Centre de médiation Iris, le 29 mai 2009, Québec, Canada.
Novembre 2009	MINISTÈRE DE LA JUSTICE DU QUÉBEC, Québec et Montréal, Canada Formatrice « Prévenir et résoudre les conflits : Le droit comme pacificateur » : formation de 3 heures offerte aux juristes du gouvernement du Québec

Septembre 2009 et mai 2008	« Rupture des conjoints de fait : enjeux juridiques et financiers », formation de 3 heures offerte en collaboration avec Me Anne-Marie Therrien, Centre de médiation Iris, Québec, Canada, 2 mai 2008 et dans le cadre du colloque de l'Association de médiation familiale du Québec (AMFQ) tenu à Montréal le 25 septembre 2009
Octobre 2008 et décembre 2007	« Les questions juridiques qui vous embêtent en médiation familiale » formation de trois heures offerte en collaboration avec Me Hélène Ouellet le 8 juin 2007 puis avec Me Nicole Mace les 7 juin et 7 décembre 2007 ainsi que le 24 octobre 2008, Centre de médiation Iris, Québec, Canada.
Mars 2008	INITIATIVE PRIVÉE, Brasilia, Brésil Formatrice « La médiation familiale au Québec : Le processus, les outils et les habiletés », formation de huit heures offerte à 30 médiateurs familiaux du Brésil
Avril 2006	« La négociation de la pension alimentaire entre conjoints » formation de trois heures offerte en collaboration avec Me Johanne Carrier, Centre de médiation Iris, Québec, Canada, 28 avril 2006.
Janvier à juin 2004	PROJET DE RECHERCHE SUR LE DÉPISTAGE DE LA VIOLENCE CONJUGALE POUR LES FINS DE LA MÉDIATION FAMILIALE, Montréal, Canada Participante-bénévole parmi 22 médiatrices et médiateurs du Québec
2002-2012	CENTRE DE MÉDIATION IRIS QUÉBEC, Québec, Canada Membre associée

AUTRES ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES

2012-	BARREAU DU QUÉBEC, Montréal, Québec Mentor dans le cadre du programme « Maître de sa carrière »
Hiver 2013	BARREAU DU QUÉBEC, Montréal, Québec Experte-conseil et rédactrice Forum pour une profession inclusive Organisation de la journée de consultation, analyse des témoignages et rédaction du rapport rendu public le 17 juin 2014 (www.barreau.qc.ca)
Décembre 2011	UNIVERSITÉ DES SCIENCES SOCIALES DE TOULOUSE, Toulouse, France Professeure invitée Séminaires : « La pratique des opinions dissidentes: comparaison entre la Cour européenne des droits de l'Homme et la Cour suprême du Canada en matière de liberté d'association » et « La pratique des opinions dissidentes: l'exemple de la Cour suprême du Canada » offerts en collaboration avec Rebecca Johnson
2009-2010	MINISTÈRE DE LA JUSTICE DU QUÉBEC, Direction des orientations et des politiques Avocate en prêt de service Projet des centres de justice de proximité Responsable du Centre de justice de proximité de Rimouski

Hiver 2009	MINISTÈRE DE LA JUSTICE DU QUÉBEC & FACULTÉ DE DROIT DE L'UNIVERSITÉ LAVAL
Automne 2010	Professeure invitée
Automne 2012	« La théorie du droit » cours prévu dans le cadre du Programme de perfectionnement en
Automne 2014	légistique offert à des juristes de l'État en février et mars 2009, en octobre 2010 et en septembre 2012 et 2014
2004-2007	BUREAU DE L'OMBUDSMAN DE LA VILLE DE QUÉBEC, Québec, Canada Commissaire
Février 2005	UNIVERSITÉ DES SCIENCES SOCIALES DE TOULOUSE, Toulouse, France Professeure invitée Séminaires : « Les théories contemporaines du droit des contrats » et « Les méthodologies comparatives du droit »
Juin 2003	UNIVERSITÉ D'ÉTÉ FÉMINISTE, Université Laval, Québec, Canada Professeure Présentation : « Promises par Internet : amour ou commerce? »
Automnes 2001 et 2003	ACADÉMIE EUROPÉENNE DE THÉORIE DU DROIT, Bruxelles, Belgique Professeure Séminaire : « Post-colonialisme, théorie critique raciale et études culturelles »
Décembre 2002	COURS DE SOCIOLOGIE DES DROITS DE L'HOMME, Bruxelles, Belgique Professeure invitée Séminaire : « L'"autre" féminin et exotique dans le contexte des droits de la personne » organisé par la Chaire interuniversitaire d'Études Femmes des Facultés universitaires Saint-Louis avec les Facultés Notre-Dame de la Paix et l'Université catholique de Louvain
Été 1998	HARVARD LAW SCHOOL, Cambridge, États-Unis Chercheure invitée
Novembre 1997	DIGHTON WRITER'S WORKSHOP, Harvard Law School, États-Unis Participante
Été 1997	LAW AND SOCIETY SUMMER INSTITUTE, Madison, États-Unis Participante
Automnes 1996 et 1998	INSTITUT INTERNATIONAL DE SOCIOLOGIE JURIDIQUE, Onati, Espagne Professeure Séminaire : « Théories féministes du droit »
Été 1995	MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME, France Directrice d'études associée
Automnes 1994 et 1995	ACADÉMIE EUROPÉENNE DE THÉORIE DU DROIT, Bruxelles, Belgique Professeure Séminaire : « Théories féministes du droit »
Été 1992	UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE, Faculté de droit, Sherbrooke, Canada Professeure de droit comparé Programme d'échange Droit civil/Common law

Étés 1991 et 1992	UNIVERSITÉ D'OTTAWA, Faculté de Droit, Ottawa, Canada Professeure Programme Pré-droit pour autochtones
1990-1991	UNIVERSITÉ D'OTTAWA, Faculté de droit, Section de <i>Common Law</i> , Ottawa, Canada Professeure remplaçante Programme de <i>Common Law</i> en français
1989-1990	SHEARMAN & STERLING, avocats, New York, États-Unis et Paris, France Avocate
Été 1986	COMMISSION DE RÉFORME DU DROIT DU CANADA, Ottawa, Canada Assistante de recherche dans la division du droit administratif
1985-1986	TREMBLAY, BERTRAND, BOIS ET MIGNEAULT, avocats, Québec, Canada Rédactrice juridique
Été 1984	ENVIRONMENT MINISTRY OF ONTARIO, Toronto, Canada Assistante de recherche dans les domaines du droit de l'environnement, du droit administratif et du droit constitutionnel

SUBVENTIONS DE RECHERCHE

2015-2018	CONSEIL DE RECHERCHE EN SCIENCES HUMAINES DU CANADA et CHAMBRE DES NOTAIRES Subvention Développement-Partenariat pour le projet de recherche intitulé « L'ATLAS et la MAPPEMONDE des modes d'intervention en situation de conflits pour l'amélioration de l'accès à la justice ». Responsable du partenariat réalisé en collaboration avec la professeure Catherine Rossi de la Faculté des sciences sociales de l'Université Laval, Éducaloi, les 6 Centres de justice de proximité du Québec, le ministère de la Justice du Québec et la médiatrice Linda Bérubé.
2011-2014	CONSEIL DE RECHERCHE EN SCIENCES HUMAINES DU CANADA Subvention de développement Savoir avec la professeure Charlaïne Bouchard pour le projet de recherche intitulé « Pour un changement de culture : Les modes de prévention et de règlement des différends pour les PME ».
2010-2014	CONSEIL DE RECHERCHE EN SCIENCES HUMAINES DU CANADA Subvention ordinaire avec la professeure Rebecca Johnson de la Faculté de droit de l'Université de Victoria pour le projet de recherche intitulé « Mediating Judicial Conflict: Identities, Topics and Time ».
2004-2007	CONSEIL DE RECHERCHE EN SCIENCES HUMAINES DU CANADA Subvention ordinaire avec la professeure Rebecca Johnson de la Faculté de droit de l'Université de Victoria pour le projet de recherche intitulé « Dissent, Concurrence, and Other Judicial Opinions : Reason(s) and Passion in the Production of Law ».
1999-2003	FONDS POUR LA FORMATION DE CHERCHEURS ET L'AIDE À LA RECHERCHE Subvention de recherche du Programme d'établissement de nouveaux chercheurs pour le projet intitulé « Repenser le droit comparé : l'influence des <i>juristes inquiets</i> sur la culture juridique québécoise, 1880-1945 ».

1999-2000	CONDITION FÉMININE CANADA Subvention de recherche avec la professeure Louise Langevin pour le projet intitulé « Le trafic des femmes au Canada : une analyse critique du cadre juridique de l'embauche d'aides familiales immigrantes résidentes et de la pratique des promesses par correspondance ».
1998-2002	CONSEIL DE RECHERCHE EN SCIENCES HUMAINES DU CANADA Subvention individuelle ordinaire pour le projet de recherche intitulé « Repenser le droit comparé : Les juristes inquiets et les Legal Realists américains, 1880-1940 ».

BOURSES

Été 1997	Law and Society Summer Institute
Été 1995	Maison des Sciences de l'Homme – Directrice d'études associée (France)
1993-1995	Université Laval – Programme prêt-bourse
1993-1995	Laidlaw Foundation
1993-1995	Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (FCAR)
1992-1993	Programme Fulbright Fondation pour les échanges éducatifs entre le Canada et les Etats-Unis
1992-1993	AAUW Educational Foundation (déclinée)
1992	Boulton Fellowship (Faculté de droit, Université McGill)
1988-1992	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH)
1988	Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (FCAR)
1988	Bourse de la Fondation Laflamme
1988	Mackenzie King Open Scholarship (déclinée)
Été 1985	Bourse de la Fondation canadienne des droits de l'Homme

PUBLICATIONS¹

* ²	«Qu'est-ce qui empêche les entrepreneures de dormir?», en cours de rédaction pour une revue avec comité de lecture en administration.
*	« Les modes de PRD pour les PME : quelques enseignements », en cours de rédaction pour une revue avec comité de lecture en droit.
*	« What's on [who's in] the box? CSI, télévision et justice » en collaboration avec Valérie Bouchard et Rebecca Johnson (soumis à une revue avec comité de lecture).
*	“ <i>Some Meditations of Practices of Dissent: A Response to Peter Hogg</i> ”, en collaboration avec Rebecca Johnson, invitation spéciale de la prestigieuse revue en réponse au renommé constitutionnaliste canadien Peter Hogg, <i>University of Toronto Law Journal</i> , 2016.
*	« <i>Les juristes inquiets: critique de l'École de l'Exégèse au début du XX^e siècle en France</i> », dans Stéphane Bernatchez et Louise Lalonde (dir.), <i>Approches et fondements du droit</i> , 2017.

¹ Cette section inclut les écrits publiés. La section « Activités professionnelles liées au milieu judiciaire » énumère les titres de plusieurs rapports dont le contenu demeure confidentiel.

² (*) Revue avec comité de lecture.

- * Le réalisme juridique et ses précurseurs dans la théorie du droit des États-Unis, en collaboration avec Derek McKee dans Stéphane Bernatchez et Louise Lalonde (dir.), *Approches et fondements du droit*, 2017.
- “Why is Judicial Independence Important for You? (Pourquoi l’indépendance est importante pour vous?” document interactif de 53 pages publié sur le site officiel du Conseil canadien de la magistrature, 2016.
L’objectif consiste à le publier sur tous les sites officiels des cours canadiennes.
- « La médiation familiale au Québec : une approche volontaire, globale, interdisciplinaire et accessible » dans Pierre-Claude Lafond, *Régler autrement les différends*, Édition LexisNexis, 2016, chapitre VII.
- « Où est passée la liberté de choix au moment de la rupture conjugale? L’exercice de la liberté contractuelle en médiation familiale » dans Christelle Landheer-Cieslak et Louise Langevin, dir., *La personne humaine, entre autonomie et vulnérabilité : mélanges en l’honneur d’Édith Deleury*, Éditions Yvon Blais, 2015, 1-30.
- « L’Honorable Louise Charron: une analyse quantitative comparée » en collaboration avec Rebecca Johnson et Annie Packwood dans Graham Mayeda et Peter Oliver dir., « Principles and pragmatism : Essays in Honour of Louise Charron », Markham, LexisNexis Canada, 2014, aux pages 33-52.
- « Pour une profession inclusive : La diversité ethnoculturelle dans la profession juridique », rapport écrit pour le Barreau du Québec, 2013, 132 p. rendu public en mars 2014
- * « L’Honorable Charles D. Gonthier : une analyse quantitative comparée » en collaboration avec Rebecca Johnson et Annie Packwood dans Michel Morin dir. *Responsibility, Fraternity and Sustainability in Law: In Memory of the Honourable Charles Doherty Gonthier/Responsabilité, fraternité et développement durable en droit : en mémoire de l’honorable Charles Doherty Gonthier*, Markham, LexisNexis Canada, 2012, aux pages 51-78.
- * « Les modes de prévention et de règlement des différends pour les PME » dans Charlaïne Bouchard, dir., *Le droit des PME*, Éditions Yvon Blais, 2011 aux pages 543-570.
- * « Les décisions de la Cour suprême du Canada de la juge McLachlin : Une analyse statistique comparée » en collaboration avec Anik Lamontagne et Rebecca Johnson dans David Wright et Adam Dodek, dir., *Public Law at the McLachlin Court: the First Decade*, Irwin Law, 2011, 39-53.
- Mémoire portant sur la *Loi établissant les balises encadrant les demandes d’accommodement dans l’Administration gouvernementale et dans certains établissements* » Projet de loi 94 de l’année 2010, présenté à l’Assemblée nationale du Québec, 15 p.
- * «Droit, cinéma et doute: *Rapport Minoritaire*» en collaboration avec Valérie Bouchard et Rebecca Johnson (2009)14:1 *Lex Electronica*, disponible sur < http://www.lex-electronica.org/docs/articles_230.pdf >.
- * « *Rapport minoritaire* : La dissidence fait juge » en collaboration avec Rebecca Johnson et Valérie Bouchard dans (2009) 21 *Revue Femmes et droit* 1-17.

- * « La privatisation de la rupture conjugale par la médiation familiale : l'exemple du Québec » en collaboration avec Guillaume Talbot-Lachance, dans (2009-1) 126 *Revue de la recherche juridique: Droit prospectif*, 57-75.
- * « "I Agree/Disagree For The Following Reasons": Convergence, Divergence, and Justice Wilson's "Modest Degree of Creativity" » [en collaboration avec Rebecca Johnson et Christina Vinters] dans Kimberley Ruth Brooks (dir.), *Looking Forward: The Contributions of Bertha Wilson*, Vancouver, UBC Press, 2009, 373-398.
- * « La valeur juridique des ententes issues de la médiation familiale : Présentation des mémententes doctrinales et jurisprudentielles » en collaboration avec Guillaume Talbot-Lachance, dans 49 *Les Cahiers de droit* 607-653 (2008).
- * « La diversité identitaire et les opinions dissidentes de la Cour suprême du Canada : Conséquences sur la certitude du droit ? » en collaboration avec Rebecca Johnson, dans 110 *La Revue du Notariat* 319-335 (2008).
- * « Appendix: The Written Opinions of Justice Bertha Wilson » en collaboration avec Rebecca Johnson, Andrew Tomilson et Christina Vinters dans (2008) 20 *Supreme Court Law Review* 409-446 [aussi dans Jamie Cameron (dir.), *Reflections on the Legacy of Bertha Wilson*: Lexis/Nexis, 2008].
- * « Voicing an Opinion: Authorship, Collaboration and the Judgments of Justice Bertha Wilson » en collaboration avec Rebecca Johnson, Andrew Tomilson & Christina Vinters dans (2008) 41 *Supreme Court Law Review* 53-81. [aussi dans Jamie Cameron (dir.), *Reflections on the Legacy of Bertha Wilson*: Lexis/Nexis, 2008].
- * « Judging Gender: Difference and Dissent at the Supreme Court of Canada » en collaboration avec Rebecca Johnson dans 15 *International Journal of the Legal Profession* 57-71 (2008).
- « L'égalité entre les femmes et les hommes: une valeur fondamentale de la société québécoise » mémoire préparé en collaboration avec 52 professeures de l'Université Laval à la Commission de consultation sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles (2007) 16 p.
- * « Faces of Judicial Anger : Answering the Call » en collaboration avec Rebecca Johnson dans Myriam Jézéquel et Nicolas Kasirer (éditeurs), *Les sept péchés capitaux et le droit privé*, Les Éditions Thémis, Montréal, Canada, 2007, 13-56. Également publié en anglais et en français dans une version nouvelle et augmentée dans une revue avec comité de lecture sous « *Visages de la Colère Judiciaire: Répondre à l'Appel/Faces of Judicial Anger: Answering the Call* » en collaboration avec Rebecca Johnson et Valérie Bouchard, 2 *European Journal of Legal Studies*, numéro spécial « Judging Judges » (décembre 2007), en ligne : juriconnexion <<http://www.ejls.eu>>
- * « I Beg to Differ: The Language of Dissent » en collaboration avec Rebecca Johnson dans Logan Atkinson et Diana Majury (éditeurs), *Law, Mystery & the Humanities: Collected Essays*, University of Toronto Press, Toronto, 2008, 145-166.

- « La protection du patrimoine familial au Québec » dans Association Nationale Femmes et Droit/National Association of Women and the Law *Maternité et Droit : La défense des droits des femmes en 2007*, Ottawa, 2007, 12.
- * “L’intersectionnalité’: Feminisms in a Divided World; Québec-Canada” dans Deborah Orr et al. (éditrices), *Feminist Politics: Identity, Difference, and Agency*, Rowman and Littlefield, Lanham, 2007, 51-62.
- « Les opinions dissidentes au Canada », en collaboration avec Rebecca Johnson dans *Les Méthodes de jugement – 2005*, CC3101, Droit In-Situ, 2006, Paris (CD-Rom avec reproduction de notre présentation orale et texte à l’appui).
- * « La place de René Demogue dans la généalogie de la pensée juridique contemporaine » en collaboration avec Duncan Kennedy, 2006.56 *Revue interdisciplinaire d’études juridiques* 163.
- * « Les femmes juges feront-elles véritablement une différence? Réflexions sur leur présence depuis 20 ans à la Cour suprême du Canada » en collaboration avec Rebecca Johnson, 17 *Revue femmes et droit* (Numéro spécial sur le 20^e anniversaire : les moments les plus significatifs) 27 (2005).
- « *Les femmes et les lois du Québec de 1970 à 2002* », Secrétariat à la condition féminine, Publications du gouvernement du Québec, Québec, Canada, 2003, 232 p. 2002 papier et 2005 Internet (<http://www.scf.gouv.qc.ca/publications/publications.asp>).
- * « Un féminisme distinct québécois? » (2004-2005) 35 (2) *Revue de droit de l’Université de Sherbrooke*, 425.
- « Les opinions dissidentes au Canada », en collaboration avec Rebecca Johnson, texte de conférence sur le site Internet de la Cour de cassation (la cour suprême) de France www.courdecassation.fr (8 000 à 11 000 visiteurs par jour).
- Mémoire (écrit en collaboration avec l’honorable Claire L’Heureux-Dubé) déposé à la Commission des affaires sociales de l’Assemblée nationale du Québec sur l’avis du Conseil du statut de la femme intitulé *Vers un nouveau contrat social pour l’égalité entre les femmes et les hommes* le 17 décembre 2004 et publié dans « *Pourquoi changer ce qui va bien ?* », Les Cahiers de recherche du GREMF (Groupe de recherche multidisciplinaire féministe), Cahier 21, Université Laval, Québec, 2005, 65.
- *Claire L’Heureux-Dubé à la Cour suprême du Canada 1987-2002 / Claire L’Heureux-Dubé at the Supreme Court of Canada 1987-2002* (éditrice en collaboration avec François Lacasse), La Société historique de la Cour suprême du Canada et Wilson & Lafleur Ltée, Montréal, Canada, 2004, 857 p.
- * « La dissidence judiciaire : réflexions préliminaires sur les émotions, la raison et les passions du droit / Judicial Dissent: Early Reflections on Emotion, Reason and Passion in Law » en collaboration avec Rebecca Johnson dans Marie-Claire Belleau et François Lacasse (éditeurs), *Claire L’Heureux-Dubé à la Cour suprême du Canada 1987-2002*, La Société historique de la Cour suprême du Canada et Wilson & Lafleur Ltée, Montréal, Québec 2004, 699-719.

- * « Mail-Order Brides in a Global World » (2003) 67 *Albany Law Review* 595-607.
- * « Mail-Order Brides and Canadian Immigration Policy » (2003) 22 *Canadian Women Studies / Les Cahiers de la femme* 93-101.
- « La pratique des promesses par correspondance : recommandations pour des réformes juridiques » *Statut précaire d'immigration, dépendance et vulnérabilité des femmes à la violence : les impacts sur leur santé. Actes du séminaire*, sous la direction de Jacqueline Oxman-Martinez et Nicole Lapierre Vincent. Centre d'études appliquées sur la famille, Université McGill et Immigration et métropoles, 2002, 41-46, publié également sous « The Mail-Order Bride Trade : Recommendations for Judicial Reforms » dans *The Precarious, Dependent of Female Immigrants and their Vulnerability to Violence: Impacts on their Health. Proceedings*, edited by Jacqueline Oxman-Martinez and Nicole Lapierre Vincent. Centre for Applied Family Studies, McGill University and Immigration et Metropolis, 2002, 39-44.
- * « Les rapports d'inégalité de la pratique des promesses par correspondance », (2002) 14 (2) *Revue Recherches féministes* 27-52.
- *Le trafic des femmes au Canada : Une analyse critique du cadre juridique de l'embauche d'aides familiales immigrantes résidentes et de la pratique des promesses par correspondance*, en collaboration avec Louise Langevin, Recherche en matière de politiques, Condition féminine Canada, Ottawa, 2002, 235 p., publié également sous le titre *Trafficking in Women in Canada : A Critical Analysis of the Legal Framework Governing Immigrant Live-in Caregivers and Mail-Order Brides*, Policy Research, Status of Women Canada, 2002, 220 p.
- * « Les théories féministes : Droit et différence sexuelle », (2001) *Revue trimestrielle de droit civil* 1-39.
- * « François Gény aux États-Unis », en collaboration avec Duncan Kennedy dans Claude Thomasset, Jacques Vanderlinden et Philippe Jestaz (éditeurs), *François Gény, mythe et réalités : 1899-1999, centenaire de Méthode d'interprétation et sources en droit privé positif, essai critique : thèmes & commentaires : études*, Cowansville, Les Éditions Yvon Blais Inc., Canada, 2000, p. 295.
- * « Les juristes inquiets : Classicisme juridique et critique du droit au début du vingtième siècle en France » (1999) 40 *Cahiers de droit* 507 traduction de l'article déjà publié dans Belleau, M.-C., « The "Juristes Inquiets" : Legal Classicism and Criticism in Early Twentieth Century France » 1997 *Utah Law Review* 379.
- * « La soberanía y los puntos de vista de la minoría: el caso Quebec » *La Otra Guerra: El Derecho como la Continuación del Conflicto y el Lenguaje de la Paz*, Plaza & Janes Editores: Bogotá, Colombia, 1999, 354 p. (En 2000, ce livre a reçu le prix du meilleur livre académique de la Chambre de commerce de Bogota dans le domaine du droit et des sciences sociales. Il a été censuré après sa publication.)
- * « Pouvoir judiciaire et codification : Perspective historique » (1999) 28 *Revue de droit de l'Université de Sherbrooke* 67.
- « Féminisme distinct ou féminisme stratégique », dans Bjarne Melkevik (éditeur), *Transformation de la culture juridique québécoise : Est-ce la fin de l'hégémonie positiviste?* PUL,

- Québec, 1998, p. 23-40 réimprimé dans les Actes du Colloque *Le droit et les femmes : constructions idéologiques et pratiques sociales*, Presses des Facultés universitaires Saint-Louis, Bruxelles, 1999, p. 13-34.
- * « La dichotomie droit privé / droit public dans le contexte québécois et canadien et l'intersectionnalité identitaire » (1999) 39 *Les Cahiers de Droit* 177.
 - * « "L'intersectionnalité" : Feminisms in a Divided World (Québec-Canada) » dans Dany Lacombe et Dorothy Chunn (éditrices), *Law as a Gendering Practice*, Oxford University Press, London, England, 1999, p. 19.
 - « Law's Changing Territorial and Embodied Spaces » preface à l'ouvrage Lyndsay M. Campbell, Mehera San Roque, Sundhya Pahuja, Geoff Davenport, L. June McCue et Jobine A. W. Westeinde (éditeurs), *Inter/National Intersections: Law's Changing Territories*, University of British Columbia, Vancouver, 1998, p. xiv.
 - * «The "Juristes Inquiets" : Legal classicism and Criticism in Early Twentieth Century France » 1997 *Utah Law Review* 379.
 - « Post-modernismes et féminismes : parodie définitionnelle », dans E.E. Dais, R. Kevelson, J.M. Van Dunne, 19 *Rechtstheorie Consequences of Modernity in Contemporary Legal Theory*, Abt VI « On feminism », Berlin, Duncker & Humblot, 1997, p. 10.
 - * «Feminism Multiplied or Feminisms' Diversity?», (1996) 45 *Revue de droit de l'Université du Nouveau Brunswick* 1.
 - « *The "Juristes Inquiets" : Critical Currents of Legal Thought in France at the end of the nineteenth century* », thèse de doctorat (à paraître).
 - * « Le classicisme et le progressisme dans la pensée juridique des États-Unis selon l'analyse historique de Morton J. Horwitz », (1993) 34 *Les cahiers de droit* 1235.
 - *Contrats des organismes publics québécois*, en collaboration avec Denis Lemieux, Pierre Giroux et Claire Moffet, 3 vol., Toronto, C.C.H. Canadian Limited, 1988.
 - *Compensation for Battered Women*, brochure collective faite en collaboration avec S. Black, P. Cox et al., London, Ontario, University of Western Ontario, Faculty of Law, 1986.

COMMUNICATIONS ET FORMATIONS³

- 2015 | « French « Anxious Jurisprudence » : the *Juristes Inquiets* » communication dans le cadre de la série « Traditions of Legal Thought » dans cadre du programme doctoral du Law Department de la London School of Economics, tenue à Londres, le 5 mai 2015.

³ Cette section ne contient que les communications les plus importantes ainsi que celles issues de projets de recherche subventionnés qui ne peuvent être rattachées aux deux sections plus spécialisées. D'autres contributions sont incluses dans les sections sur les activités professionnelles liées au milieu judiciaire et aux modes de prévention et de règlement des différends.

- 2013
- « Jugeons le genre à la Cour suprême du Canada: Les femmes juges feront-elles une différence? » communication en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson dans la cadre du colloque international « Le juge est une femme : réalité, impact et justification de la présence des femmes au sein de la magistrature » organisé par l'Université Libre de Bruxelles, Belgique, le 8 novembre 2013.
- « Que sont les dissidences devenues? » communication en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson dans le cadre du Congrès de l'ACFAS tenu à Québec le 6 juin 2013.
Couverture médiatique : Première page du journal Le Devoir le 7 mai 2013 dans un article d'Isabelle Porter intitulé « Dissidences salutaires à la Cour suprême du Canada : Des chercheuses mettent en évidence le cas du "mouton noir Claire L'Heureux-Dubé » et article signée par Renée Larochelle intitulé « La juge de la dissidence : À quoi sert-il de ne pas toujours se ranger derrière le groupe? » dans le Fils des événements, numéro spécial ACFAS, mai 2013.
- « Préoccupations et possibilités : réflexions sur la formation et la recherche en droit pour demain » présentation dans le cadre du congrès annuel « Les professeures et les professeurs de droit au Québec : témoignages des cinquante dernières années » de l'Association des professeures et des professeurs de droit du Québec tenu à Saint-Sauveur le 20 avril 2013.
- « Dissents at the Supreme Court of Canada: some statistics » présentation dans le cadre du « 2012 Constitutional Cases : The 16th Annual Analysis of the Constitutional Decisions of the Supreme Court of Canada from the Past Year » organisé par Osgoode Hall Law School tenu à Toronto le 12 avril 2013.
- « L'honorable Louise Charron: une analyse quantitative comparée de sa jurisprudence » conférence dans le cadre du « Symposium en l'honneur des contributions de la juge Louise Charron » tenu à Ottawa le 24 mars 2013.
- 2012
- « Dissent and Alternative Ways of Articulating Judgement » conférence dans le cadre de l'atelier « Activating the Heart: Storytelling, Knowledge, and Relationship » tenu à Yellowknife et à Dettah, Territoires du Nord-Ouest le 19 juin 2012.
- « Practicing Disagreement : Judicial Dissent at the Supreme Court of Canada » séminaire offert au Centre for Independent Social Research en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson tenu à Saint-Petersburg en Russie le 16 février 2012.
- « Judging Disagreement: Interrogating Judicial Dissent at the Supreme Court of Canada » conférence offerte en collaboration avec Rebecca Johnson tenue au Finnish Centre of Excellence on the Foundations of European Law and Polity Research à Helsinki en Finlande le 13 février 2012.
- 2011
- « La pratique des opinions dissidente à la Cour suprême du Canada : qui sont les dissident(es) » conférence offerte en collaboration avec Rebecca Johnson dans le cadre de l'école doctorale de l'Université de Toulouse I, 12 décembre 2011.
- « Réflexions » au cours du Festival des dilemmes éthiques dans le cadre du « Vingtième anniversaire de la Chaire Hoover d'éthique économique et sociale » tenue à Louvain-la-Neuve, Belgique, 29 octobre 2011.

- « La conciliation judiciaire et la médiation : une typologie réflexive » dans le cadre de l'Assemblée inaugurale de la Conférence canadienne de médiation judiciaire tenue à Montréal le 17 juin 2011.
- « *Les juristes inquiets* et leurs rapports avec certains étatsuniens » dans le cadre de la conférence intitulée « Franco-American Legal Influences : Then & Now » tenue à la Harvard Law School, Cambridge, États-Unis le 13 juin 2011.
- « L'honorable Charles Gonthier : une analyse quantitative comparée de ses motifs » dans le cadre du symposium intitulé « Responsabilité, fraternité et développement durable en droit Un colloque en mémoire de Charles D. Gonthier » tenu à la Faculté de droit de l'Université McGill, Montréal, Canada le 20 mai 2011.
- « CLS et NAIL : une approche généalogique » dans le cadre du colloque intitulé « L'état des théories critiques dans le monde francophone » tenue à Montréal le 19 mai 2011.
- « Minority Report : Judging the Space of Dissent » dans le cadre de la « Law, Culture and the Humanities 14th Annual Conference » tenue à Las Vegas, États-Unis, le 12 mars 2011.
- 2010 Mémoire présenté sur invitation portant sur la *Loi établissant les balises encadrant les demandes d'accommodement dans l'Administration gouvernementale et dans certains établissements* » Projet de loi 94 de l'année 2010, devant la commission parlementaire de l'Assemblée nationale du Québec à Québec tenue le 20 mai 2010.
- 2009 « Les décisions unanimes et divisées : une analyse comparative » dans le cadre de la conférence « La première décennie de la Cour McLachlin : Bilan et perspectives » tenue le 19 juin 2009, Ottawa, Canada.
- 2008 « Justice Bertha Wilson: Looking at the Numbers » avec Rebecca Johnson, Groupe de recherche international « Gender and Judging » (dont nous sommes membres), Réunion conjointe Law and Society Association et Association canadienne droit et société, Montréal, Québec, 30 mai 2008.
- « La contractualisation par la médiation » dans le cadre du colloque « La contractualisation et la rupture conjugale », Université Laval, Québec, Canada, 18 avril 2008.
- « La diffusion de la doctrine dans l'enseignement : Plaidoyer en faveur de la diversité » dans le cadre du Congrès annuel de l'Association des professeurs de droit du Québec 2008, Magog-Orford, Québec, Canada, 12 avril 2008.
- « Essential Conditions to the Effective Training, Development and Work of the Mediator in Family Mediation : The Québec Experience » dans le cadre du Congrès international "I Congresso Brasileiro de Mediação Judicial", Brasilia, Brésil, 5 mars 2008.
- 2007 « Pouvoir discrétionnaire du juge en droit comparé : France – Québec », dans le cadre de la « Conférence internationale célébrant le 50^e anniversaire de la Cour suprême du Royaume du Maroc », Rabat, Maroc, 22 novembre 2007.
- « La diversité identitaire et les opinions dissidentes de la Cour suprême du Canada: conséquences sur la certitude du droit ? » dans le cadre du X^e Congrès de l'Association

internationale de méthodologie juridique sur le thème de la « Sécurité juridique », Sherbrooke, Québec, 26 octobre 2007.

« « As a Matter of Fact... » : Recounting « The Facts » In Judicial Dissent » présentation en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson dans le cadre du groupe de recherche international « Gender and Judging » (dont nous sommes membres) lors du Congrès du Law and Society Association, Berlin, Allemagne, 25 juillet 2007.

« L'égalité entre les femmes et les hommes: une valeur fondamentale de la société québécoise » mémoire présenté sur invitation en collaboration avec la professeure Hélène Lee-Gosselin au nom de 52 professeures de l'Université Laval à la Commission de consultation sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles le 29 mai 2007.

« Judging Gender : Difference and Dissent at the Supreme Court of Canada » présentation en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson dans le cadre de la conférence Internacional sobre mujeres en carreras jurídicas, Buenos Aires, Argentine, 18 avril 2007.

« Les opinions dissidentes : un espace noétique? » dans le cadre des Conférences *Quid juris?* dont le thème 2007-2008 porte sur « Les détournements du droit » de la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, Québec, Canada, 28 février 2007.

« Des mélodies nouvelles : Les voix dissidentes des femmes juges à la Cour suprême du Canada. » dans le cadre des Midis-Recherche de la Chaire d'étude Claire-Bonenfant sur la condition des femmes de l'Université Laval, Québec, Canada, 17 janvier 2007.

2006

Présentation en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson d'une affiche scientifique intitulée « Investigating the Space of Judicial Dissent at the Supreme Court of Canada : Who Dissents, On What Topics and With What Language? » dans le cadre de la « Empirical Legal Studies Conference », Austin, Texas, Etats-Unis, 27 octobre 2006.

« I Beg to Differ : Exploring Outsider Dissent » présentation en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson dans le cadre du groupe de recherche international « Gender and Judging » (dont nous sommes membres) lors du Congrès du Law and Society Association, Baltimore, Etats-Unis, 6 juillet 2006.

« Le pouvoir constructif des opinions dissidentes dans la société : L'expérience de la Cour suprême du Canada » présentation dans le cadre du groupe Force jeunesse (fonctionnaires et personnes oeuvrant dans le secteur privé) (division de Québec), Québec, Canada, 13 juin 2006.

« Dissent, Concurrence, and Other Judicial Opinions : Reason(s) and Passion in the Production of Law » présentation en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson dans le cadre du Feminism and Law Workshop de l'University of Toronto, Toronto, Canada, 24 mars 2006.

2005

« I Beg to Differ : The Language of Dissent » présentation en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson dans le cadre du Comparative Law Seminar organisé par le European Law Research Center et le Harvard European Law Association, tenue au Harvard Law School, Cambridge, États-Unis, 4 novembre 2005.

« Les opinions dissidentes au Canada » en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson dans le cadre du cycle de conférences « Les méthodes de jugement » organisé par le Laboratoire

de Sociologie Juridique de l'Université Panthéon-Assas et l'Association Française de Sociologie du Droit, en collaboration avec la Cour de cassation, le Conseil d'État et l'Ordre des avocats au Conseil d'État et à la Cour de cassation, tenue à la Cour de cassation de France, Paris, France, 18 octobre 2005.

« Les femmes juges feront-elles véritablement une différence? Réflexions sur leur présence depuis 20 ans à la Cour suprême du Canada » dans le cadre de la 3^e édition de l'Université féministe d'été sous le thème « Féminisme et institutions démocratiques », Université Laval, Québec, Canada, 15 juin 2005.

“Struggles over the Space of Legal Dissent” en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson dans le cadre de la International Round Table for the Semiotics of Law sur le thème « Legal Spaces », Faculté de droit, Université McGill, Québec, Canada, 16 avril 2005.

“The Post-Colonial Context: Legal Reasoning in Québec Legal Culture” dans le cadre de la conférence "The Relationship between the Modes of Legal Rationality and the Contexts of Production of Legal Discourse", Harvard Law School, Cambridge, États-Unis, 9 avril 2005.

« Emotions, Reason(s) and the Passions of Law : Theories and Methods for Unpicking the Noetic Space of Judicial Dissent » en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson lors de la conférence internationale annuelle de l'Association for the Study of Law, Culture and the Humanities dans le cadre de l'atelier intitulé « Exploration in the Relationship Between « The Legal » and « The Literary » » tenue à Austin, Texas, 11 mars 2005.

« Les fonctions des dissidences : l'exemple du Canada » dans le cadre du cycle de conférences «Pensez le droit : le rôle du juge dans la formation du droit » de l'École doctorale de l'Université des sciences sociales de Toulouse, France, 16 février 2005.

Mémoire présenté sur invitation en collaboration avec l'honorable Claire L'Heureux-Dubé à la Commission des affaires sociales de l'Assemblée nationale du Québec sur l'avis du Conseil du statut de la femme intitulé *Vers un nouveau contrat social pour l'égalité entre les femmes et les hommes*, Québec, Canada, 2 février 2005.

2004

« Échanges avec des membres de l'Instituto familiae de Sao Paolo » dans le cadre de la conférence « Novas perspectivas em mediação », tenue à Sao Paolo, Brésil, 30 septembre 2004.

« Exposé d'un cas pratique de médiation familiale au Québec » dans le cadre de la conférence « Novas perspectivas em mediação », tenue à Sao Paolo, Brésil, 28 septembre 2004.

«La médiation familiale au Québec » dans le cadre de la conférence « Novas perspectivas em mediação », tenue à Sao Paolo, Brésil, 28 septembre 2004.

« La codification du pouvoir judiciaire discrétionnaire en France et au Québec » dans le cadre du « Colloque international codes et codification » tenu à la Faculté de droit de l'Université Laval, Québec, Canada, 20 septembre 2004.

« La colère et la médiation » dans le cadre de la série « Les sept péchés capitaux et le droit » tenue à la Faculté de droit de l'Université McGill, Montréal, Canada, 19 mars 2004.

2003

« La pratique des promises par correspondance : des avenues de réforme » dans le cadre du colloque « Esclavage domestique : servitude, personnes au pair et épouses achetées par correspondance » de la Commission sur l'égalité des chances pour les hommes et les femmes du Conseil de l'Europe, tenu à Paris, France, 12 mars 2004.

« The Mail-Order Bride Phenomenon : A Transnational Analysis » dans le cadre du Faculty Colloquium de la Faculté de droit de l'International Florida University, Miami, Floride, États-Unis, 5 mars 2004.

« René Demogue et le nihilisme » en collaboration avec Duncan Kennedy de la Harvard Law School dans le cadre du Colloque René Demogue tenu au Centre René Demogue de l'Université Lille 2, Lille, France, 30 octobre 2003.

« Le trafic des femmes : les promises par correspondance » cours présenté dans le cadre des « 24 heures des sciences humaines de l'Université Laval 2003 » tenues à l'Université Laval, Québec, Canada, 18 octobre 2003.

« De l'intervention diachronique à la collaboration synchronique » dans le cadre de l'atelier débat intitulé « Familles d'aujourd'hui : Stratégies et collaborations à inventer entre les médiateurs familiaux et autres professionnels de la famille pour répondre aux défis posés par cinq « modèles de familles » qui eut lieu pendant le colloque international des « Journées d'étude Europe-Amérique : Familles aux multiples visages : nouveaux défis pour la médiation familiale » tenu à Montréal, Canada, 26 septembre 2003.

« Promises par Internet : amour ou commerce? » dans le cadre de la 1^{ère} édition de l'Université féministe d'été sous le thème «Rapports entre les sexes et les générations », Université Laval, Québec, Canada, 20 juin 2003.

« La pratique des promises par correspondance » présentation tenue à l'École secondaire Rochebelle, Québec, Canada, le 23 avril 2003.

« Les opinions dissidentes de l'honorable Claire L'Heureux-Dubé : la manifestation d'une « féroce » indépendance d'esprit » en collaboration avec la professeure Rebecca Johnson de la Faculty of Law de l'University Victoria dans le cadre de l'atelier huit « Le discours du juge » de la « Conférence internationale Claire L'Heureux-Dubé » tenue à la Faculté de droit de l'Université Laval, Québec, Canada, 22 mars 2003.

Animatrice de la midi-causerie intitulée « Comment réussir une entrevue sans décolleté » atelier organisé par le Comité de la condition féminine de la Faculté de droit de l'Université Laval, Québec, Canada, 20 février 2003.

« Mail-Order Brides in a Global World » dans le cadre de la conférence « Globalization and Comparative Family Law : A Discussion of Pluralism, Universality and Markets » tenue à Albany Law School, Albany, New York, États-Unis, 7 février 2003.

« Constitutionalism, Culture and Human Rights » avec Justice Yvonne Mokgoro de la South African Constitutional Court et Frances Olsen de la University of California at Los Angeles Law School, tenu à Albany Law School, Albany, New York, États-Unis, 6 février 2003.

- « Minds meeting across the Atlantic : A Genealogy between the French *Juristes Inquiets* and the North American Legal Critics », Faculty Meeting tenu à Albany Law School, Albany, New York, États-Unis, 6 février 2003.
- « Le curriculum et l'entrevue pour le stage en droit » atelier en collaboration avec M^e Jocelyn Rancourt tenue à l'Université Laval, Québec, Canada, 30 janvier 2003.
- 2002 « Le trafic des femmes au Canada : l'embauche d'aides familiales immigrantes résidentes et la pratique des promesses par correspondance » en collaboration avec la professeure Louise Langevin dans le cadre des midi-recherche du GREMF tenue à l'Université Laval, Québec, Canada, 9 décembre 2002.
- « Hommage à une avant-gardiste rebelle » présenté dans le cadre du colloque « L'apport du féminisme au droit : les contributions de l'honorable juge Claire L'Heureux-Dubé » tenu à l'Université d'Ottawa, Ottawa, Canada, 27 septembre 2002.
- « Hommage » présenté dans le cadre de la cérémonie de désassermentation de l'honorable Claire L'Heureux-Dubé tenue à la Cour suprême du Canada, Ottawa, Canada, 10 juin 2002.
- « The "*juristes inquiets*" and the Three Globalizations of Modern Legal Thought » dans le cadre de la conférence internationale The Globalization of Modern Legal Thought : Production and Reception, 1850-2000, Harvard Law School, Cambridge, États-Unis, 13 avril 2002.
- « La pratique des promesses par correspondance : les limites du droit et des théories féministes » dans le cadre des Ateliers de droit privé de la Faculté de droit de l'Université Laval, Québec, Canada, 11 avril 2002.
- « La pratique des promesses par correspondance : recommandations pour des réformes juridiques » dans le cadre du séminaire « Statut précaire des femmes immigrantes dépendantes et leur vulnérabilité à la violence : les impacts sur leur santé » organisé par Centre d'études appliquées sur la famille de l'Université McGill et par Immigration et métropoles (Volet 4), Montréal, Canada, 21 mars 2002.
- « La pratique des promesses par correspondance : un dilemme pour une féministe » dans le cadre de la Conférence Marlène Cano tenue à l'Université d'Ottawa, Ottawa, Canada, 27 février 2002.
- 2001 « Petits trucs pour grands groupes : Comment inciter la participation estudiantine » dans le cadre des ateliers organisés par le Centre de pédagogie universitaire de l'Université d'Ottawa, Ottawa, Canada, 2 novembre 2001.
- 2000 « The "*Juristes Inquiets*" » dans le cadre du Legal History Colloquium, Harvard Law School, Cambridge, États-Unis, 14 avril 2000.
- « Pourquoi ne fait-on pas plus de droit privé à la maîtrise et au doctorat? Diagnostiquer le mal (si mal il y a) » dans le cadre du mini-colloque « Enseigner le droit privé aux études supérieures au Québec », University McGill, Montréal, Canada, 24 mars 2000.
- « Cross Atlantic Fertilisation : Édouard Lambert and Roscoe Pound on Comparative Law » dans le cadre de la conférence « Master's of Comparative Law », Northwestern Law School, Chicago, États-Unis, 18 mars 2000.

- « Contribution de Marie-Claire Belleau à l'Observatoire sur la condition de vie des femmes », Séminaire 3 de l'Observatoire sur la condition de vie des femmes de l'Université Laval, Université Laval, Québec, Canada, 14 mars 2000.
- Animatrice de la midi-causerie intitulée « Comment réussir une entrevue sans décolleté » présentation organisée par le Comité de la condition féminine de la Faculté de droit de l'Université Laval, Québec, Canada, 15 février 2000.
- « La direction des travaux de premier cycle » en collaboration avec la professeure Louise Langevin dans le cadre des activités du comité sur l'enseignement du droit de la Faculté de droit de l'Université Laval, Université Laval, Québec, Canada, 4 février 2000.
- 1999 « L'influence de la critique du classicisme juridique de François Gény sur la "Sociological Jurisprudence" et le "Legal Realism" des États-Unis » dans le cadre du colloque international intitulé « La pensée de François Gény éclairera-t-elle le troisième millénaire? Interprétation et sources en droit privé positif : essai critique 1899-1999 », Université du Québec à Montréal, Montréal, Canada, 30 octobre 1999.
- « Rudiments féministes » dans le cadre des « Midis de l'éthique » de la Chaire Hoover d'éthique économique et sociale de l'Université catholique de Louvain dirigée par Philippe Van Parijs, Louvain-la-Neuve, Belgique, le 15 juin 1999.
- « Formalism, Anti-Formalism and Anti-Anti-Formalism in the Québec Context » dans le cadre de la conférence « Anti-Formalism about Law and the Legal Profession : Comparative and Historical Perspectives », Harvard Law School, Cambridge, États-Unis, 16 avril 1999.
- « Minds Meeting Across the Atlantic : A Genealogy between the French Juristes Inquiets and the American Legal Critics » dans le cadre de la conférence « The American Society of International Law 93rd Annual Meeting » Washington, États-Unis, 26 mars 1999.
- 1998 « Sovereignty and Minority Viewpoints : The Québec Case » dans le cadre de la conférence « El Derecho Y La Paz : Limites Y Posibilidades », Universidad de Los Andes, Bogota, Colombie, 15 octobre 1998.
- « Feminism in a Divided World » dans le cadre du « 8th Symposium of the International Association of Women Philosophers: Lessons for the Gynaeceum : Women Philosophizing – Past, Present and Future », Boston, États-Unis, 8 août 1998.
- « L'intersectionnalité Stratégique » : Comparative Feminisms between Québec and Canada », invitée d'honneur de la conférence « International Intersections : Laws at the Crossroads, an Interdisciplinary Graduate Students Conference », Vancouver, Canada, 1 mai 1998.
- « Les hommes et le féminisme », table ronde organisée par le Département de science politique, la Chaire d'étude Claire-Bonenfant sur la condition des femmes et le Comité Femmes de l'Université Laval, Québec, Canada, 19 février 1998.
- « Intersectionnalité : féminismes dans un pays divisé (Québec/Canada). L'exemple de la dichotomie privé/public » dans le cadre du « Annie MacDonald Langstaff Workshop », Faculté de droit, University McGill, Montréal, Canada, 6 février 1998.

- « Pour un droit des obligations conventionnelles réaliste : élaboration de matériaux pédagogiques alternatifs » dans le cadre du mini-colloque « Enseigner le droit des obligations » organisé par le professeur Nicolas Kasirer, Faculté de droit, Université McGill, Montréal, Canada, 30 janvier 1998.
- 1997 « L'évolution de la condition juridique et sociale de la femme » dans le cadre du cours « Questions spéciales de sociologie par rapport au droit » de la professeure Anne Devillé, Facultés universitaires Saint-Louis, Bruxelles, Belgique, 29 octobre 1997.
- « Introduction aux théories féministes du droit », séminaire pour professeures et collègues, Facultés universitaires Saint-Louis, Bruxelles, Belgique, 28 octobre 1997.
- « Introduction : Le droit et les femmes : Comparaison entre les approches féministes anglo-saxonne et latine » dans le cadre du colloque « Le droit et les femmes : constructions idéologiques et pratiques sociales » organisé par le Centre de sociologie politique du droit, Facultés universitaires Saint-Louis, Bruxelles, Belgique, 27 octobre 1997.
- « Feminism and Nationalism in Québec » dans le cadre du cours « Gender and Human Rights » de la Professeure Hope Lewis à Northeastern University, School of Law, Boston, États-Unis, le 7 juillet 1997.
- « New Approaches to Comparative Law » dans le cadre de la conférence « New Approaches to International Law : Fin de NAIL : a celebration » à Harvard Law School, Cambridge, États-Unis, le 11 mai 1997.
- « Intersections : Féminismes dans un pays divisé » dans le cadre du colloque du GEPTUD « Transformation de la culture juridique québécoise : Est-ce la fin de l'hégémonie positiviste? » à la Faculté de droit de l'Université Laval, Québec, Canada, le 5 avril 1997.
- « Feminism and Nationalism : A Two-Way Conversation » dans le cadre du « Comparative Feminist Theory Seminar » organisé par Stella Rozanski à Harvard Law School, Cambridge, États-Unis, le 11 mars 1997.
- 1996 « The "Juristes Inquiets": Legal Classicism and Criticism in Early Century France » dans le cadre du « New Approaches to Comparative Law : 1996 Utah Review Symposium » à l'University of Utah, College of Law, Salt Lake City, États-Unis, le 11 octobre 1996.
- « Reflections of A Young Law Professor » dans le cadre du « Legal Education Colloquium » à Harvard Law School, Cambridge, États-Unis, le 23 avril 1996.
- « Report on the New Approaches to Comparative Law » dans le cadre de la « New Approaches to International Law Conference : International Law, Critique and Social Change » à l'University of Wisconsin-Madison, Madison, États-Unis, le 15 juin 1996.
- « Qu'avons-nous appris? Si l'enseignement est important: une pièce en un acte », en collaboration avec le professeur Ralph Simmonds dans le cadre du « Deuxième Forum Annuel sur l'Enseignement du Droit » au moment des Sociétés savantes à Brock University, Sainte-Catherine, Ontario, Canada, le 3 juin 1996.

1995	<p>« An Overview of New Approaches to Comparative Law » dans le cadre de la conférence « Critical Race Theory, Postcolonial Studies and Development, Comparative Law » à Harvard Law School, Cambridge, États-Unis, le 1^{er} décembre 1995.</p> <p>« Women’s Diversity and Legal Education » dans le cadre du « Nineteenth Annual Viscount Bennett Memorial Lecture : Women’s Diversity : Legal Practice and Legal Education » à l’University of New Brunswick, Faculty of Law, Fredericton, Canada, le 17 novembre 1995.</p> <p>« Post-Modernismes et Féminismes : Parodie définitionnelle » dans le cadre du « 17^e Congrès mondial de l’Association internationale de philosophie du droit et de philosophie sociale » à Bologne, Italie, le 18 juin 1995.</p> <p>« Politiques publiques et droits des femmes » dans le cadre des « Séminaires Inter-Universitaires » à la Faculté de droit de Clermont Ferrand, France, le 14 juin 1995.</p> <p>« Anxious Jurists » dans le cadre de la conférence « New Approaches to International Law : Culture, the Sovereign and the Market », Hartford, États-Unis, le 11 avril 1995.</p>
1994	« A Lost Critical Past : The Taming of the French Legal Romantics of the Beginning of the 20 th Century » dans le cadre de la « Critical Legal Studies Conference », Warwick, Angleterre, le 10 septembre 1994.
1993	« Du post-modernisme au plein-féminisme : duo pour alto et violoncelle sur le thème des approches culturelles qu’ont les femmes du droit contemporain » dans le cadre de la conférence « Approches féministes du droit et diversité culturelles », Florence, Italie, le 26 novembre 1993.

ACTIVITÉS DE CONTRIBUTION À LA COMMUNAUTÉ

2014-	COMITÉ AD HOC SUR L’INDÉPENDANCE JUDICIAIRE, Conseil Canadien de la Magistrature, Ottawa, Canada Membre
2013 -2016	COMITÉ SUR LA CONCILIATION TRAVAIL-FAMILLE, Barreau du Québec, Montréal, Canada Membre
2013-2015	CONSEIL D’ÉTABLISSEMENT, École secondaire de De Rochebelle, Québec, Québec Membre
2013-2014	MAÎTRE DE SA CARRIÈRE, Programme de mentorat du Barreau du Québec, Montréal, Canada Mentore
2010-2013	COMITÉ SUR LA JUSTICE PARTICIPATIVE DU BARREAU DU QUÉBEC, Montréal, Canada Membre
2010-2013	FONDATION ÉCOLE CŒUR-VAILLANT, Québec, Canada Membre du conseil d’administration
2009-	COMITÉ NATIONAL DES CENTRES DE JUSTICE DE PROXIMITÉ DU QUÉBEC Membre

2006-	COMITÉ DIRECTEUR DE LA CHAIRE CLAIRE-BONENFANT FEMMES, SAVOIRS ET SOCIÉTÉ Membre 2006-2011 Présidente 2011 –
2005-2013	COMITÉ SUR LES FEMMES DANS LA PROFESSION DU BARREAU DU QUÉBEC, Montréal, Canada Membre
1995-2000	ENSEMBLE ANONYMUS, Groupe de musique médiévale, Québec, Canada Vice-présidente du Conseil d'administration